

# Technaxx® \* Manuel d'utilisation

## Bluetooth Numériseur de tourne-disque & cassettes TX-22+

Par la présente, le fabricant Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG vous informe, que cet appareil, à laquelle ce manuel d'utilisation se rapportent, est conforme avec les normes essentielles prévues par la Directive **RED 2014/53/UE**. Veuillez trouver ici la Déclaration de Conformité: [www.technaxx.de/](http://www.technaxx.de/) (sur la barre inférieure "Konformitätserklärung"). Avant la première utilisation, lisez attentivement le manuel d'utilisation.

No. de téléphone pour le support technique: 01805 012643 (14 centimes/minute d'une ligne fixe Allemagne et 42 centimes/minute des réseaux mobiles).

Email adresse: [support@technaxx.de](mailto:support@technaxx.de) **Garantie 2 ans**

Conservez soigneusement ce manuel d'utilisation pour votre utilisation ultérieure ou pour le partage du produit. Faites de l'économie avec les pièces d'origine pour ce produit. En cas de garantie, veuillez contacter le revendeur ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

### Avant utilisation

- Choisissez l'emplacement d'installation de votre appareil avec soin. Évitez de la placer sous la lumière directe du soleil ou à proximité d'une source de chaleur. Évitez également les emplacements sujets à des vibrations ou les lieux très poussiéreux, extrêmement chauds ou froids ou humides.
- Ne pas installer l'unité sur un plan incliné, elle est conçue pour fonctionner sur un plan horizontal uniquement.
- Lorsque l'unité est déplacée d'un lieu froid à un lieu chaud, il est possible que de la condensation se forme à l'intérieur, causant des défaillances. Lorsque vous installez l'unité pour la première fois, ou lorsque vous la déplacez d'un lieu froid à un lieu chaud, attendez 30 minutes avant de l'utiliser.
- Les ouvertures de ventilation ne doivent pas être couvertes. Assurez-vous de ménager un espace suffisant sur le dessus et les côtés de l'amplificateur/récepteur. Ne pas placer un lecteur CD ou un autre équipement sur l'appareil.
- Ne pas ouvrir l'appareil. Cela pourrait endommager les circuits internes ou causer une blessure.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser le lecteur pendant une durée prolongée, débranchez toujours la prise d'alimentation. Lorsque vous débranchez la prise d'alimentation, ne tirez pas sur le cordon.
- Afin de prévenir des risques de choc ou d'incendie, débrancher l'appareil de la source d'alimentation secteur lors du nettoyage. Faire attention lorsque vous nettoyez et essuyez les parties en plastique. Ne pas tenter de nettoyer l'unité avec des produits dissolvants chimiques qui risquent d'en endommager la surface.

V2.0



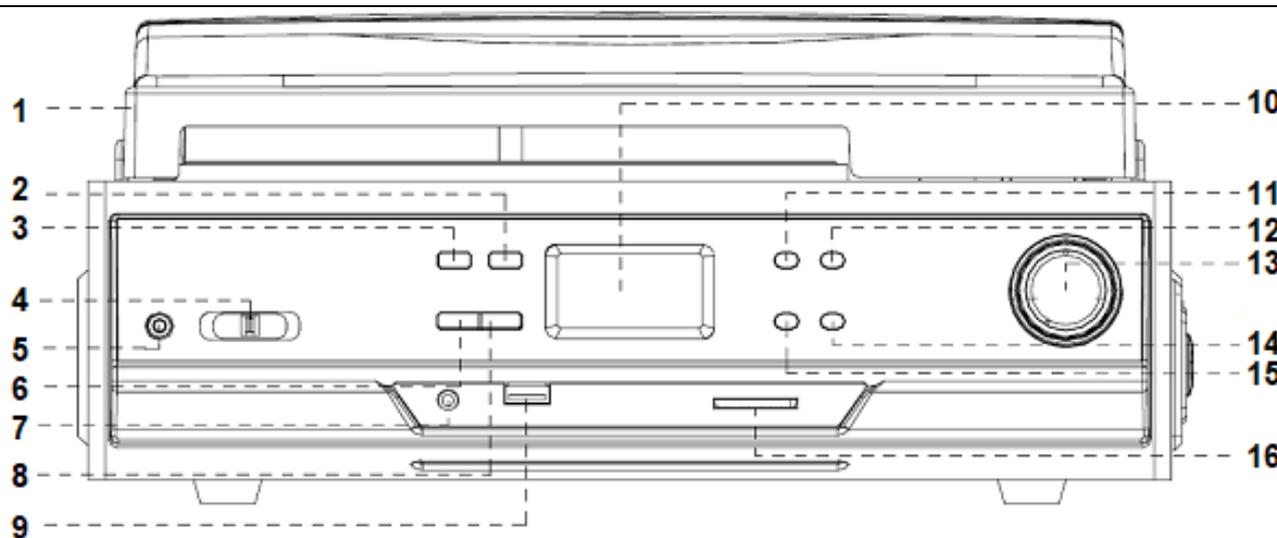
## Particularités

- Numérisez disques vinyle & cassettes audio sur clé USB ou carte SD jusqu'à 32Go
- Lecture de musique & l'enregistrement via Bluetooth 4.2
- Enregistrement des appareils périphériques via la connexion AUX-IN
- Fichiers musicaux: enregistrement (MP3) & lire (MP3/WMA) à partir USB ou carte SD jusqu'à 32Go
- Aucun ordinateur/ordinateur portable requis
- Sorties RCA pour la connexion à systèmes HiFi
- Tourne-disque avec arrêt automatique & 3 vitesses: 33, 45, 78 tours/min.
- Enregistreur de cassette intégré
- Haut-parleurs stéréo intégrées
- Affichage LED avec rétroéclairées
- Belle forme et une manipulation facile

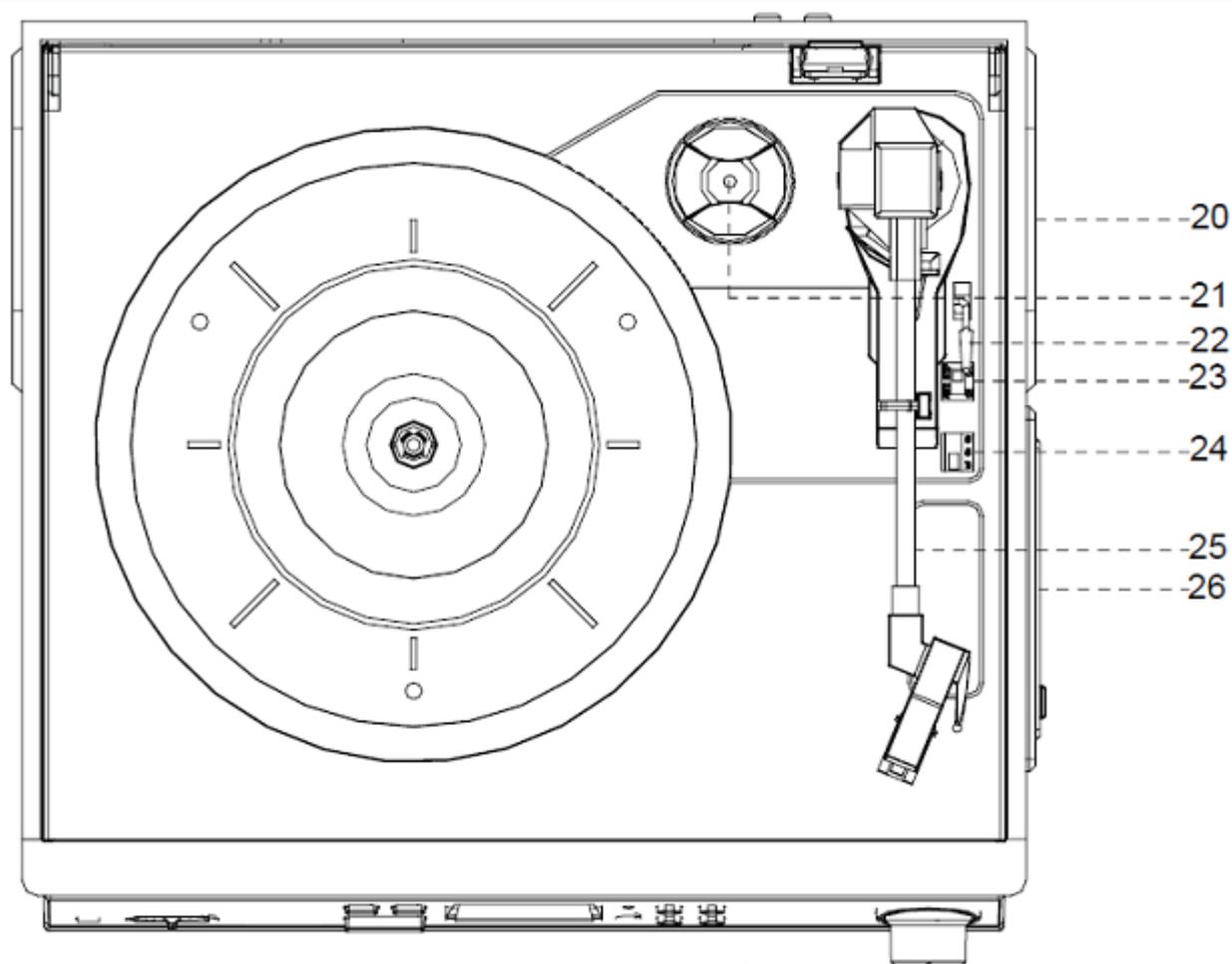
## Caractéristiques techniques

Bluetooth	V4.2 / profil A2DP & HFP / distance ~10m zones ouvertes
	Bluetooth fréquence de transmission 2,4GHz
	Puissance de sortie rayonnée max. 2,5mW
Mode	Phono, Cassettes, USB, Carte SD, AUX-IN, Bluetooth
Haut-parleurs	2x 3W stéréo (Ø= 7cm), SNR ≤ 80dB, impédance 4Ω
Gamme de fréquences	Haut-parleurs 80Hz–15kHz
Enregistrement	Fichiers musicaux MP3 sur USB ou carte SD jusqu'à 32Go
Lire des fichiers musicaux	MP3/WMA à partir USB ou carte SD jusqu'à 32Go
Mécanique	Entraînement par courroie Bras de lecture semi-automatique Cartouche stéréo en céramique avec stylet en saphir
Connexions	Prise AUX-IN 3,5mm & port du casque 3,5mm 2x sorties RCA pour la connexion à systèmes HiFi 400mV Port USB & fente carte SD (jusqu'à 32Go)
Entrée appareil	CC 12V / 2A
Matériau	MDF + PVC + Plastique
Poids/Dimensions	3kg / (Lo) 32,3 x (La) 31,1 x (H) 13,2cm
Contenu de la livraison	Bluetooth Numériseur de tourne-disque & cassettes TX-22+, Adaptateur pour les petits disques vinyle avec 45 tours/min. Adaptateur secteur CC12V / 2A, Manuel d'utilisation

## Vue du produit

Vue de face			
			
<b>1</b>	Couvercle antipoussière	<b>9</b>	Port USB
<b>2</b>	Source/ Mode (USB/SD)	<b>10</b>	Écran LCD
<b>3</b>	Bouton Enregistrer	<b>11</b>	Bouton Lire/Mettre en pause
<b>4</b>	Sélecteur de fonction	<b>12</b>	Bouton Arrêter
<b>5</b>	Entrée AUX	<b>13</b>	Bouton du volume / Allumer / Éteindre
<b>6</b>	Bouton Supprimer	<b>14</b>	Bouton Suivant/Avance rapide
<b>7</b>	Prise casque 3,5mm	<b>15</b>	Bouton Précédent/Rembobinage rapide
<b>8</b>	Rep / Ran (Répéter / Aléatoire)	<b>16</b>	Fente carte SD

## Vue de dessus



<b>20</b>	Haut-parleur droit	<b>24</b>	Sélecteurs de vitesse (33/45/78 tr/min)
<b>21</b>	Adaptateur pour 45 tours	<b>25</b>	Bras de lecture
<b>22</b>	Relève-bras	<b>26</b>	Lecteur de cassette
<b>23</b>	Commande d'arrêt automatique		

<b>Vue arrière</b>			
<b>27</b>	Prises de sortie RCA	<b>28</b>	Connexion CC 12V / 2A

**Première mise en marche**

- Lisez attentivement le manuel. Insérez l’adaptateur secteur dans une prise de courant alternatif 220-240V et de l’autre côté vers le TX-22 +. À titre de rappel: «Des appareils non branchés fonctionnent toujours mal!»
- Fixez le cache anti-poussière sur le support. Il suffit de glisser le couvercle lentement et avec précaution sur le support situé à l’arrière du TX-22 +. Vous entendrez un clic lorsque la couverture sera attachée en toute sécurité.

**Mode Phono**

**IMPORTANT!** En cas d’utilisation du tourne-disque:

- Veillez à retirer la protection de la pointe de lecture, comme illustré sur l’image ci-dessous. (Il devrait facilement glisser de l’ensemble de la pointe de lecture.)
- Assurez-vous de détacher le dispositif de verrouillage du bras de lecture avant utilisation et de le fixer à nouveau après utilisation.

	<b>1</b>	Cartouche
	<b>2</b>	Protection du aiguille

## Lecture en mode Phono (vinyle)

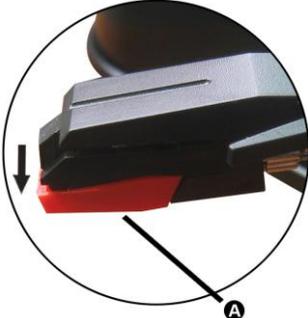
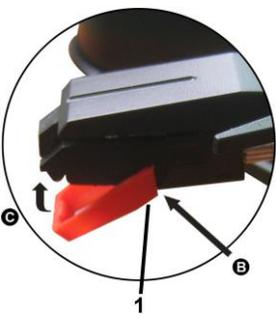
1. Ouvrez le couvercle antipoussière. Tournez le bouton de volume (14) pour allumer l'appareil. # 2. Placez le sélecteur de vitesse à la position appropriée: 33, 45 ou 78, selon le disque à écouter.
2. Utilisez le sélecteur de fonction (4) pour sélectionner le mode PHONO.
3. Placez la commande d'arrêt automatique sur MARCHE si vous souhaitez que le tourne-disque arrête de tourner à la fin du disque. Si le bouton est sur ARRÊT, le tourne-disque continuera de tourner à la fin du disque.
4. Placez le disque sur le tourne-disque (utilisez un adap. 45RMP, si besoin).
5. Enlevez la protection du aiguille. Poussez le relève-bras vers l'arrière pour lever le bras de lecture du support, puis déplacez doucement le bras vers le disque, comme illustré sur l'image de droite ci-dessus. Le tourne-disque commencera à tourner.
6. Déplacez le relève-bras vers l'avant, le bras de lecture touchera doucement le disque et la lecture commencera.
7. Pour arrêter la lecture, déplacez le relève-bras vers l'arrière afin de lever le bras de lecture. Le tourne-disque continuera de tourner, mais le disque s'arrêtera d'être lu. Pour poursuivre la lecture, déplacez le relève-bras vers l'avant.
8. Pour écouter un autre morceau du disque, déplacez le relève-bras vers l'arrière, placez le bras de lecture au début du morceau, puis déplacez le relève-bras vers l'avant pour baisser le bras de lecture et démarrer la lecture.
9. Pour régler le niveau VOL, tournez le bouton VOL à droite ou à gauche.
10. À la fin du disque, déplacez le relève-bras vers l'arrière pour lever le bras de lecture et remettez-le sur le support du bras de lecture, puis déplacez le relève-bras vers l'avant pour baisser le bras sur son support.
11. Sinon, levez le bras de lecture du disque et replacez-le manuellement sur son support.
12. Une fois la lecture de disques terminée, enclenchez le dispositif de verrouillage du bras de lecture pour le protéger de tout mouvement accidentel. Tournez le bouton du volume pour éteindre l'appareil. Débranchez-le de l'alimentation si vous ne l'utilisez pas pendant un certain temps.

**REMARQUE:** Si votre disque s'arrête avant la fin du dernier morceau, réglez la commande d'arrêt automatique sur ARRÊT. Votre disque sera maintenant lu jusqu'à la fin, mais vous devrez arrêter manuellement la rotation du tourne-disque. (Déplacez à nouveau le bras de lecture sur son support manuellement et, si le tourne-disque continue de tourner, éteignez l'appareil en appuyant sur le bouton de contrôle du volume. Puis, remettez la commande d'arrêt automatique sur MARCHE.)

## Enregistrement en mode Phono (vinyle)

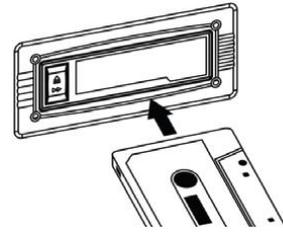
Insérez d'abord le dispositif de mémoire (USB/SD). Lorsque le tourne-disque fonctionne, appuyez sur la touche **REC** pendant sur le tableau de commande du haut de l'appareil (entre les étapes 5 et 7 de «Écouter un disque»), l'enregistrement commence maintenant et le Symbole USB ou SD clignote. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez brièvement touche Pour terminer le processus d'enregistrement, appuyez simplement sur la touche **STOP (ARRÊTER)**.

## Remplacer une aiguille

	
<p><b>Enlever l'aiguille de la cartouche:</b></p>	<p><b>Insérer l'aiguille:</b></p> <p>1. Broches de guidage (à l'intérieur)</p>
<p>Positionnez un tournevis au bout du boîtier de la tête de l'aiguille et poussez vers le bas dans la direction indiquée dans l'illustration « A ». Retirez le boîtier de la tête de l'aiguille en tirant vers l'avant et en poussant vers le bas.</p>	<p>Tenez l'extrémité du boîtier de la tête de l'aiguille et insérez-la en appuyant dans la direction illustrée par « B ». Poussez le boîtier de la tête de l'aiguille vers le haut dans la direction illustrée par « C » jusqu'à ce que l'aiguille se verrouille en position.</p>

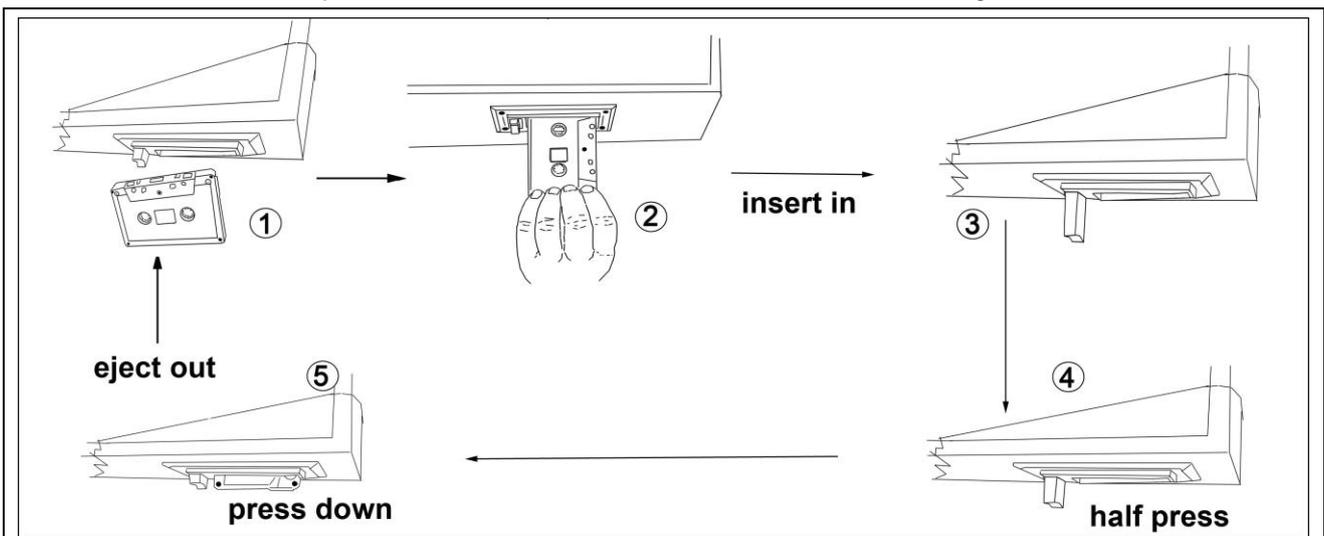
## Mode cassette → En cas d'utilisation de la platine à cassettes

- Veillez à insérer la cassette dans le bon sens.
- Pour éviter d'endommager la cassette, nous recommandons vivement de la retirer de l'appareil après avoir écouté la cassette.



## Écouter une cassette

1. Tournez le bouton de volume (14) pour allumer l'appareil. # 2. Utilisez le sélecteur de fonction (4) pour sélectionner le mode TAPE/AUX (CASSETTE/AUX). # 3. Insérez une cassette avec la bande à l'opposé de vous, comme illustré dans l'image ci-dessus. Le bouton EJECT/FAST FORWARD (ÉJECTER/AVANCE RAPIDE) sortira et la chaîne commencera automatiquement à lire la cassette. # 4. Tournez le bouton du volume au niveau souhaité. # 5. Pour effectuer une avance rapide de la cassette, enfoncez à mi-course le bouton EJECT/FAST FORWARD (ÉJECTER/AVANCE RAPIDE) pendant la lecture de la cassette. La bande avancera rapidement. # 6. Pour reprendre une lecture normale, appuyez à nouveau légèrement sur le bouton EJECT/FAST FORWARD (ÉJECTER/AVANCE RAPIDE). Le bouton ressortira complètement. # 7. Pour arrêter la lecture, appuyez complètement sur le bouton EJECT/FAST FORWARD (ÉJECTER/AVANCE RAPIDE). La lecture s'arrêtera et la cassette s'éjectera.



Eject out	Éjecter	Half pass	Enfoncer à mi-course
Insert in	Insérer	Press down	Enfoncer

## **Enregistrer une cassette**

1. Réglez le bouton de fonction sur TAPE/AUX (CASSETTE/AUX) et insérez un dispositif de mémoire (clé USB ou carte SD).
2. Appuyez sur le bouton REC (ENR) d'enregistrement. Une durée de 3 - 4 secondes sera nécessaire pour lire le dispositif de mémoire, puis l'icône USB ou SD clignotera sur l'écran LCD.
3. La musique sera enregistrée sur le dernier lecteur flash inséré (USB ou SD).
4. La chaîne lancera le mode d'enregistrement au bout de quelques secondes. Insérez votre cassette dans la fente de lecture. Pendant l'encodage, l'icône USB ou SD clignotera sur l'écran.
5. Pour terminer l'enregistrement, appuyez sur le bouton Arrêter. L'écran indiquera «END» («FIN») et reviendra au mode TAPE/AUX (CASSETTE/AUX).

### **REMARQUE:**

- La vitesse d'enregistrement est 1:1. L'enregistrement durera tant que la cassette sera lue.
- Le format d'enregistrement est pré-réglé au débit binaire MP3 de 128Kbps.

## **Mode AUX-IN (entrée auxiliaire)**

### **Lecteur via AUX-IN**

1. Tournez le bouton de volume (14) pour allumer l'appareil.
2. Utilisez le sélecteur de fonction (4) pour sélectionner le mode TAPE/AUX (CASSETTE/AUX), puis reliez l'appareil audio externe (comme un lecteur CD, un Smartphone, etc.) à l'aide de la prise AUX-IN située devant l'appareil. Le signal audio de l'appareil audio externe sera maintenant lu par la chaîne.
3. Si un appareil audio externe est relié à la prise AUX-IN, la chaîne lira le mode AUX-IN avant la cassette.

## Enregistrer via AUX-IN

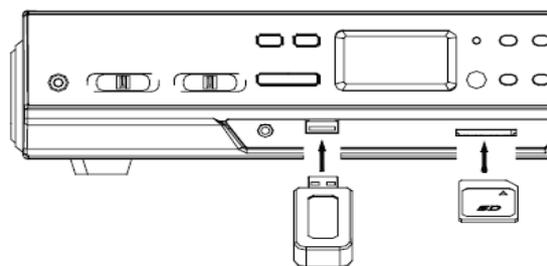
1. Réglez le bouton de fonction sur le mode TAPE/AUX (CASSETTE/AUX) et insérez un dispositif de mémoire (clé USB ou carte SD).
2. Appuyez sur le bouton REC (ENR) d'enregistrement. Une durée de 3 - 4 secondes sera nécessaire pour lire le dispositif de mémoire, puis l'icône USB ou SD clignotera sur l'écran LCD.
3. La musique sera enregistrée sur le dernier lecteur flash inséré (USB ou SD).
4. La chaîne lancera le mode d'enregistrement au bout de quelques secondes. Insérez votre cassette dans la fente de lecture. Pendant l'encodage, l'icône USB ou SD clignotera sur l'écran.
5. Pour terminer l'enregistrement, appuyez sur le bouton Arrêter. L'écran indiquera «END» («FIN») et reviendra au mode TAPE/AUX (CASSETTE/AUX).

## REMARQUE:

- La vitesse d'enregistrement est 1:1. L'enregistrement durera tant que le CD (ou autre entrée auxiliaire) sera lu.
- Le format d'enregistrement est pré réglé au débit binaire MP3 de 128Kbps.
- Pour apprécier cette fonction, l'utilisateur doit régler le bouton de fonction sur la position AUX-IN (ENTRÉE AUXILIAIRE), et la source AUX-IN (ENTRÉE AUXILIAIRE) passera avant la lecture de la cassette.
- Lorsque vous insérez à la fois une clé USB et une carte SD, le fichier enregistré sera sauvegardé dans le dernier appareil inséré.

## Port USB et fente pour carte SD

La chaîne peut encoder et lire tous les fichiers MP3/WMA enregistrés dans le dispositif de mémoire relié au port USB ou à la fente pour carte SD.



## **Lecture au format MP3/WMA (clé USB ou carte SD)**

1. Tournez le bouton de volume (14) pour allumer l'appareil.
2. D'après l'illustration ci-dessus, insérez un dispositif USB face vers le haut dans le port USB, en s'assurant qu'il est entièrement inséré. Sinon, insérez une carte mémoire dans le sens de la flèche (comme indiqué sur l'étiquette à côté de la fente pour carte mémoire), en l'introduisant tout droit sans la plier.  
**IMPORTANT:** Si le dispositif USB est connecté à l'envers, cela pourrait endommager la chaîne Hi-Fi ou le support de stockage (clé USB, carte SD). Vérifiez le bon sens avant toute connexion.
3. Réglez le sélecteur de fonction sur le mode USB/SD. (Si vous avez inséré à la fois une clé USB et une carte mémoire, appuyez sur le bouton MODE pour basculer entre les modes USB et SD.) La chaîne commencera à lire le support de stockage automatiquement après la sélection du mode, et affichera le nombre total de fichiers MP3/WMA.
4. La chaîne commencera alors la lecture audio du dispositif de stockage (clé USB ou carte SD) automatiquement.

## **Lecture via Smartphone's compatible Bluetooth**

1. Tournez le bouton de volume (14) pour allumer l'appareil.
2. Réglez le sélecteur de fonction (4) sur le mode BT.
3. Activez la fonction Bluetooth de votre Smartphone et recherchez «**Technaxx TX-22+**» pour effectuer la connexion.
4. Une fois la connexion correctement établie, vous entendrez un son de confirmation.
5. Sélectionnez les touches NEXT+ ou PREV- (Sauter+ ou Sauter-) ou Lire/Mettre en pause pour parcourir votre liste d'écoute.

### **Remarque:**

- Avec cette fonction, le tourne-disque s'arrêtera automatiquement.
- Lorsque vous allumez l'appareil et activez à nouveau le «Mode Bluetooth», le dernier Smartphone connecté se connectera automatiquement !

## Commandes de lecture

**PLAY/PAUSE (Lire/Mettre en pause):** Appuyez une fois sur ce bouton pour arrêter la lecture et appuyez à nouveau pour la reprendre.

**STOP (Arrêter):** Appuyez sur ce bouton pour arrêter la lecture audio, l'écran affichera le nombre total de fichiers MP3/WMA.

**SKIP UP/NEXT (Avance rapide/Suivant):** Appuyez une fois sur ce bouton pour écouter le fichier suivant et maintenez ce bouton enfoncé pour parcourir les pistes/fichiers suivants rapidement.

**SKIP DOWN/PREVIOUS (Rembobinage rapide/Précédent):** Appuyez une fois sur ce bouton pour écouter le fichier précédent et maintenez ce bouton enfoncé pour parcourir les pistes/fichiers précédents rapidement.

**MODE:** Appuyez sur ce bouton pour basculer entre les modes USB et carte SD.

## Remarques importantes:

- La chaîne peut détecter et lire des fichiers aux formats MP3/WMA uniquement via le port USB ou la fente pour carte SD.
- Vous pouvez connecter un lecteur MP3 à la chaîne via la prise USB; cependant, certains lecteurs MP3 peuvent ne pas lire via la prise USB. Ce phénomène s'explique par la diversité de l'encodage MP3 ; cela ne vient pas de la chaîne.
- Il existe de nombreux fabricants de matériel USB et SD, et leurs produits varient en fonction de la solution et du format. Par conséquent, nous ne pouvons pas garantir que cet appareil supportera tous les dispositifs USB et SD de toutes les marques.
- Cette chaîne supporte les clés USB/les cartes SD 32Go maximum.
- Formats requis de pistes MP3/WMA: Débit binaire MP3: 32Kbps~256Kbps; débit binaire WMA: 32Kbps~320Kbps.

## Supprimer des fichiers (clé USB/carte SD)

La chaîne peut supprimer des fichiers enregistrés sur la clé USB ou la carte SD. Vous pouvez supprimer un(e) fichier/piste du support de stockage.

### Supprimer un(e) fichier/piste

1. Insérez un dispositif de stockage USB ou une carte SD, puis sélectionnez le mode USB/SD (comme décrit précédemment).
2. Appuyez sur le bouton **DEL (SUPPRIMER)** de suppression pendant la lecture de la piste à supprimer: Le numéro du titre clignotera à l'écran. Appuyez à nouveau sur le bouton **DEL (SUPPRIMER)** de suppression pour confirmer.

### Retirer le clé USB ou la carte SD

- Déplacez d'abord le sélecteur de fonctions (4) sur un autre mode (phono ou cassette), puis tournez le bouton de volume (14) pour éteindre l'appareil.
- Pour enlever le clé USB, retirez-le du port USB.
- Pour enlever la carte mémoire SD, retirez-la du port USB.

### Connexion à un amplificateur (si besoin)

- Tout en écoutant votre nouveau tourne-disque à l'aide des haut-parleurs intégrés, vous devriez le connecter à votre chaîne Hi-Fi actuelle.
- Reliez les fiches audio à l'entrée Ligne de votre table de mixage ou amplificateur en utilisant un câble RCA (\*non inclus).

**Fiche rouge à l'entrée du canal D.**

**Fiche blanche à l'entrée du canal G.**

## **FAQs:**

En cas de problèmes liés à votre tourne-disque USB avec platine à cassette, consultez la section ci-dessous pour vérifier s'il y a un contrôle rapide et facile à effectuer, susceptible de vous aider à résoudre le problème. Si le problème persiste, contactez notre service après-vente par téléphone pour obtenir des conseils. N'essayez pas d'ouvrir, de réparer ou d'altérer l'appareil vous-même.

L'appareil se mettra automatiquement en mode veille s'il n'a pas écouté de musique pendant 10 minutes. Pour le sortir du mode veille, déplacez le sélecteur de fonction (4).

## **Problèmes de son**

- Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre le bouton d'alimentation/volume d'augmenter le volume.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation de l'appareil est connecté à une prise électrique adaptée et que la prise murale est alimentée.
- Assurez-vous que le bouton de fonction est réglé sur la fonction souhaitée : PHONO, TAPE/AUX, USB/SD, BT
- Pendant l'écoute de disques, assurez-vous d'avoir sélectionné la bonne vitesse (33, 45 ou 78 tours/min).
- En écoutant une cassette, assurez-vous qu'elle est correctement insérée.
- Pendant la lecture d'un CD via la connexion d'entrée auxiliaire AUX IN, assurez-vous que le cordon est bien relié, que toutes les commandes sur le lecteur CD sont correctement réglées, que le plateau de disque est fermé et que le disque est propre et intact.
- Pendant la lecture d'un dispositif USB (ou carte SD), assurez-vous que le dispositif de mémoire est correctement inséré dans le port USB (fente pour carte SD) et que le bon MODE est sélectionné.

## **Conditions de manipulation du cordon et de sécurité électrique**

- Avant d'installer cet équipement, assurez-vous que votre tension de sortie correspond à la tension indiquée sur l'étiquette d'identification de l'appareil.
- Pour empêcher le contact avec les composants à haute tension à l'intérieur, n'essayez pas d'ouvrir l'appareil.
- En reliant l'appareil, alignez correctement la fiche et insérez-la entièrement pour éviter tout risque de choc électrique.
-

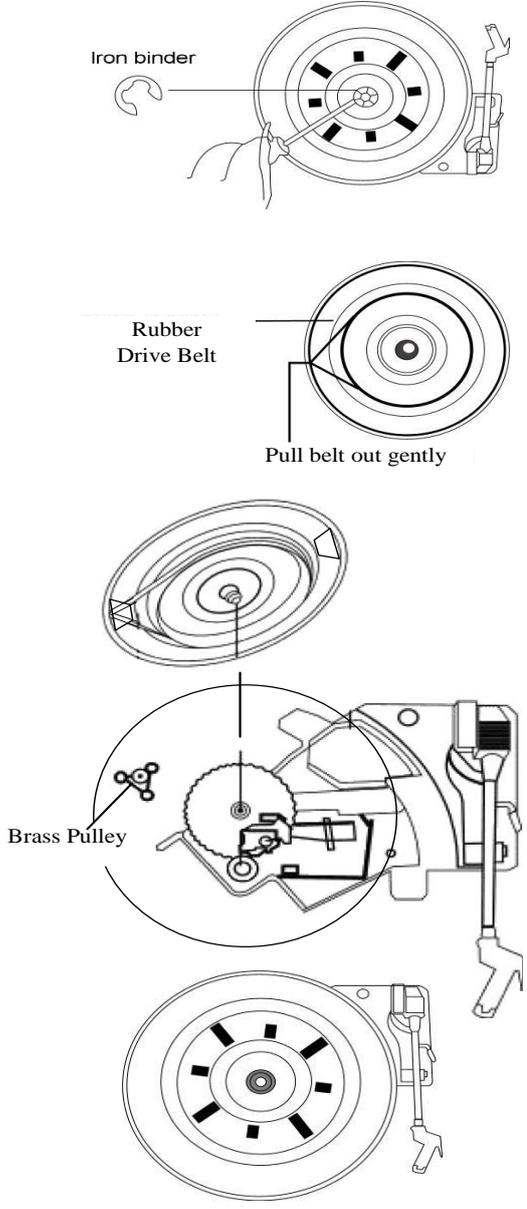
Utilisez uniquement cet équipement avec le cordon et la fiche fournies, et ne surchargez pas la prise électrique. ● Si le cordon d'alimentation est endommagé, n'utilisez pas l'appareil. Le cordon doit être remplacé par le fabricant ou le personnel disposant d'une qualification semblable afin d'éviter un risque.

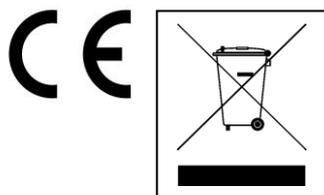
**Remarque:** ● Nous vous conseillons de nettoyer vos disques avec un chiffon antistatique pour pouvoir en profiter au maximum et à plus long terme. Nous souhaiterions également souligner que, tout comme le remplacement régulier de votre pointe de lecture (environ toutes les 250 heures), il est nécessaire de la dépoussiérer de temps en temps à l'aide d'une brosse très légère trempée dans de l'alcool (en brossant de l'arrière vers l'avant de la cartouche).

● Lorsque vous transportez votre lecteur de disques 33 tours, n'oubliez pas de: 1. Remplacer le capuchon de protection de la pointe de lecture. 2. Placer le clip de support dans le bras de lecture.

## Refixer la courroie d'entraînement de tourne-disque

La courroie d'entraînement de tourne-disque est montée à l'usine - utilisez ces instructions uniquement si le tourne-disque ne tourne pas.

<p><b>ÉTAPE 1</b> Enlevez le tapis antidérapant de tourne-disque du plateau. En regardant par l'un des trous dans le plateau, vérifiez si la courroie s'est détachée de la poulie du tourne-disque. Utilisez un tournevis pour enlever le clip «C» en fer noir (liant à base de fer) et soulevez le mécanisme du tourne-disque.</p>	 <p>Iron binder</p> <p>Rubber Drive Belt</p> <p>Pull belt out gently</p> <p>Brass Pulley</p>
<p><b>ÉTAPE 2</b> Récupérez le ruban élastique noir en question (courroie d'entraînement) et placez-le autour de la base du plateau puis retirez délicatement la courroie sans l'étirer. Mettez le plateau sur le dos tout en maintenant la courroie.</p>	
<p><b>ÉTAPE 3</b> En regardant par l'un des trous dans le plateau, localisez la petite poulie en laiton (la poulie est fixée au moteur du tourne-disque). Puis, accrochez à la main la partie dégagée de la courroie en caoutchouc autour de la poulie et alignez le centre du plateau avec l'entraîneur argenté de tourne-disque. Abaissez doucement le plateau sur la platine et attendez qu'il reprenne sa place.</p>	
<p><b>ÉTAPE 4</b> Une fois le plateau de tourne-disque bien positionné, vérifiez que la courroie est toujours située autour de la poulie, puis remplacez le clip «C» pour fixer le tourne-disque à l'entraîneur.</p>	



**Conseils pour le respect de l'environnement:** Matériaux packages sont des matières premières et peuvent être recyclés. Ne pas jeter les appareils ou les batteries usagés avec les déchets domestiques. **Nettoyage:** Protéger le dispositif de la saleté et de la pollution (nettoyer avec un chiffon propre). Ne pas utiliser des matériaux durs, à gros grain/des solvants/des agents nettoyants agressifs. Essuyer soigneusement le dispositif nettoyé. **Distributeur:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Allemagne